

se da la enseñanza según los programas especiales de la Comunidad, conforme á lo estipulado en el contrato aprobado por el Poder Ejecutivo en 24 de Agosto de 1887.

Publíquese.

Dado en Bogotá, á 28 de Febrero de 1905.

R. REYES

El Ministro de Instrucción Pública,

CARLOS CUERVO MÁRQUEZ

VERSIONES DEL GRIEGO

EL MAR

Τὰν ἄλλα τὰν γλαυκὰν ὕταν ὄνέμος ἀτρέμα βάλλη.....

(IDILIO DE MOSCO)

Cuando apacible el viento
Sobre el glauco oceano se difunde
Fuerza al cobarde corazón infunde;
Y más amable que la tierra siento
La placidez del líquido elemento.

Mas cuando el ponto cano
Es todo espuma, y la ola enfurecida
Se revuelve, la tierra me convida,
Y con miedo y horror del mar insano
Torno el campo á mirar y el quieto llano.

Y huyo al punto, y prefiero
Ya la tierra, y la selva ya me agrada,
De sombra impenetrable rodeada,
Donde si el viento sopla airado y fiero
Canta el pinosu acento lisonjero.

Oh, qué infeliz la vida
Que el pescador sobre el abismo pasa;
En nave frágil cimentó su casa;
Su afán, la pesca; en su veloz corrida
Fió su suerte al piélagο homicida.

Goce yo dulce sueño.
Bajo un copado plátano, al arrullo
De una fuente vecina: su murmullo
No asusta ó sobresalta; es tan risueño,
Que hurta á la fiera su temible ceño.

JOSÉ DE LA CRUZ HERRERA

Doctor en Filosofía y Letras
Catedrático de Griego

UNA NOVELA BRASILEIRA

En limpia y correcta edición la Librería Americana acaba de publicar una bella novela con el título de *Inocencia*. Es obra del Sr. Vizconde de Taunay, escritor brasilero, y la traducción que en esta ciudad ha visto la luz se debe á muy alta pluma colombiana. Y á la verdad, desde el primer aparte se echa de ver que este trabajo bogotano no es obra de indocto aprendiz, porque la castiza dicción y los graciosos giros acusan al escritor avezado al diestro manejo del idioma de Cervantes.

Amén de introducciones y advertencias que los editores de Río Janeiro pusieron á la cuarta edición, trae la versión de aquí un prólogo de D. Antonio Gómez Restrepo, lo cual acredita en gran manera el valor de la obra.

¿Por qué ha llamado esta novela tanto la atención? ¿Pertenece, por ventura, á esa clase de obras literarias, tan de boga en el día, en que el hombre aparece sin una sola virtud, en que se mueve como una máquina, más desventurado aún que los héroes de la tragedia griega, perseguidos por el Destino? De ninguna manera. Por eso los que hayan